

**شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع
وشركتها التابعة**

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

عنوان المقر الرئيسي:

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع

ص.ب ٨٣٩

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع

تشكيل مجلس الإدارة

الشيخ/ محمد بن سيف آل نهيان

رئيس مجلس الإدارة

الشيخ/ نيباب بن طحنون آل نهيان

نائب رئيس مجلس الإدارة:

سعادة/ سلطان راشد الظاهري

أعضاء مجلس الإدارة:

السيد/ عبدالله خلف العتيبة

السيد/ عمر لياقت

السيد/ عبد الرحمن حمد المبارك

السيد/ هزاع محمد ربيع المهيري

السيد/ حمودة غانم بن حمودة

السيد/ محمد خلف العتيبة

السيد/ أحمد إدريس

الرئيس التنفيذي

ص.ب: ٨٣٩

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

العنوان:

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد

مدققي الحسابات الخارجيين:

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

الصفحة

المحتويات

١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٤	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
٥	بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز الموحد
٦	بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
٨	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع
تقرير مجلس الإدارة
للأشهر التسعة الأولى المنتهية في ٣٠ سبتمبر 2021

يسر مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للتأمين الإعلان عن النتائج المالية للأشهر التسعة الأولى المنتهية في ٣٠ سبتمبر 2021. مع العودة التدريجية إلى الحياة الطبيعية بعد الجائحة، سنواصل مسيرة النمو والنجاح الذي حققناه خلال السنة الماضية.

تؤكد نتائجنا الإيجابية قوة الركائز التي تستند إليها شركة أبوظبي الوطنية واستراتيجيتها الواضحة، حيث ارتفع إجمالي الأقساط المكتتبة للشركة بنسبة 2.4٪ ليصل إلى 3.24 مليار درهم خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، مقارنة مع 3.17 مليار درهم لنفس الفترة من العام الماضي، في حين ارتفع صافي ربح الشركة بنسبة 18% ليصل إلى 333.7 مقارنة مع 282.8 في نفس الفترة من العام الماضي الأمر الذي يؤكد قدرة شركة أبوظبي الوطنية للتأمين على الاحتفاظ بعملائها الحاليين واستقطاب عملاء جدد.

وواصلت إيرادات الاستثمار نموها خلال الربع الثالث، حيث ارتفعت بنسبة 48% خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ لتصل إلى 125.8 مليون درهم مقارنة مع 85 مليون درهم لنفس الفترة من العام الماضي. وشكل تخفيف القيود، والانتعاش التدريجي للأنشطة الاقتصادية، إلى جانب محافظتنا المتنامية من الاستثمارات عوامل أساسية أسهمت في تحقيق هذا النمو القوي.

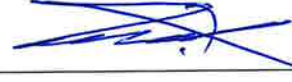
استطعنا بكفاءة واقتدار مواصلة جني ثمار العمل الجاد والدؤوب، حيث قامت الوكالة الدولية للتصنيف الائتماني المتخصصة في قطاع التأمين «إيه إم بست» بمنح تصنيف الشركة عند مستوى A (ممتاز)، والتصنيف الائتماني للمصدر طويل الأجل بتقييم "a"، وبمنظرة مستقبلية مستقرة. وواصلت الشركة عقد الشراكات التجارية في مختلف أنحاء دولة الإمارات، والحفاظ على مكانتها كواحدة من أبرز شركات التأمين الموثوقة في الدولة.

سوف تستمر شركة أبوظبي الوطنية للتأمين في توظيف قوتها المالية ملائمتها المالية المتينة ومع تواصل مسار التعافي الاقتصادي العالمي خلال الربع الأخير من العام، فإننا نتوقع مواصلة مسيرة نمو أعمالنا من حيث إجمالي المبيعات وصافي الإيرادات. كما ستواصل شركة أبوظبي الوطنية للتأمين الاستثمار في التكنولوجيا والخدمات الرقمية لمواكبة ظروف السوق ومسارات التعافي الحالية ومرحلة ما بعد كوفيد-١٩.

ختاماً، أود أن أتقدم بالنيابة عن مجلس الإدارة بخالص الشكر والتقدير على الدعم المستمر الذي يقدمه صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس الدولة، حفظه الله؛ وصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، رعاه الله؛ وصاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة.

كما أود التعبير عن عميق شكري إلى جميع عملائنا وشركائنا ومساهمينا على دعمهم وثقتهم التي ساهمت في ترسيخ مكانة شركة أبوظبي الوطنية للتأمين بصفتها إحدى شركات التأمين الأكثر موثوقية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

ونقدر كذلك تفاني والتزام موظفي الشركة تجاه العملاء ونتطلع قدماً لمشاركتكم الاحتفالات بالذكرى السنوية الخمسين على تأسيس دولة الإمارات العربية المتحدة.



الشيخ محمد بن سيف آل نهيان
رئيس مجلس الإدارة

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع
تقرير الرئيس التنفيذي
للأشهر التسعة الأولى المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

يسرني أن أقدم لكم النتائج المالية لشركة أبوظبي الوطنية للتأمين للأشهر التسعة الأولى المنتهية في ٣٠ سبتمبر 2021

بلغ صافي أرباح شركة أبوظبي الوطنية للتأمين 333.7 مليون درهم خلال الأشهر التسعة الأولى من عام ٢٠٢١، بارتفاع قدره 18٪ مقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي. لقد أظهرت شركة أبوظبي الوطنية للتأمين كفاءة تشغيلية عالية ساعدت في الحد من التكاليف وتعزيز القدرات التنافسية الأمر الذي أسهم في زيادة الأرباح وتحقيق مكاسب قوية لركائز الأعمال الرئيسية مثل إجمالي الأقساط المكتتبه وإيرادات الاستثمار.

كلي فخر بهذا الأداء القوي والإنجازات المتميزة في جميع المجالات، وسنواصل العمل للاستفادة دائما من الفرص الجديدة لتقديم أفضل الخدمات لعملائنا، كما سنواصل مشاركتنا الفعالة في مختلف المبادرات المجتمعية البناءة في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة لترسيخ مكانتنا كشركة تأمين موثوقة ورائدة على مستوى الدولة.

المؤشرات المالية الرئيسية:

إجمالي الأقساط المكتتبه

ارتفع إجمالي الأقساط المكتتبه للشركة بنسبة 2.4٪ ليصل إلى 3.24 مليار درهم خلال الأشهر التسعة الأولى المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، مقارنة مع 3.17 مليار درهم للفترة نفسها من عام ٢٠٢٠.

الأقساط المحتفظ بها

بلغ إجمالي معدل الأقساط المحتفظ بها لدى الشركة 33.5٪ خلال الأشهر التسعة الأولى المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، مقارنة مع 32.7٪ للفترة نفسها من عام ٢٠٢٠.

صافي إيرادات الاكتتاب

بلغ صافي إيرادات الاكتتاب ٣٨٨,٨ مليون درهم خلال الأشهر التسعة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، مقارنة مع ٣٩٤,٧ مليون درهم للفترة نفسها من عام ٢٠٢٠.

المصروفات الإدارية والعمومية

بلغت المصروفات الإدارية والعمومية خلال الأشهر التسعة الأولى المنتهية في ٣٠ سبتمبر ١٨١ مليون درهم، مقارنة مع ١٩٦,٩ مليون درهم للفترة نفسها من عام ٢٠٢٠.

صافي الأرباح الفنية

ارتفع صافي الأرباح الفنية بنسبة ٣,٩% ليبلغ ٢٠٩,٨ مليون درهم خلال الأشهر التسعة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، مقارنة مع ٢٠١,٨ مليون درهم للفترة نفسها من عام ٢٠٢٠.

صافي إيرادات الاستثمار

ارتفع صافي إيرادات الاستثمار بنسبة ٤٨% ليبلغ ١٢٥,٨ مليون درهم خلال الأشهر التسعة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، مقارنة مع ٨٥ مليون درهم للفترة نفسها من عام ٢٠٢٠.

صافي الأرباح

ارتفع صافي أرباح شركة أبوظبي الوطنية للتأمين بنسبة ١٨% ليبلغ ٣٣٣,٧ مليون درهم خلال الأشهر التسعة من عام ٢٠٢١، مقارنة مع ٢٨٢,٨ مليون درهم للفترة نفسها من عام ٢٠٢٠.

ختاماً، أتقدم بالشكر الجزيل لعملائنا وشركائنا على ثقتهم المستمرة بنا. وإلى أعضاء مجلس الإدارة ومساهميننا على دعمهم المتواصل، كما أتقدم بجزيل الشكر لفريق الإدارة والموظفين على جهودهم الدؤوبة التي كانت المرتكز الرئيسي لما حققته وتحققه شركة أبوظبي الوطنية للتأمين من نجاحات وإنجازات.



أحمد إدريس
الرئيس التنفيذي

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

إلى السادة مساهمي شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع ("الشركة") وشركتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") والتي تشمل على ما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١؛
- بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية للمساهمين المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١؛
- و
• إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". نتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

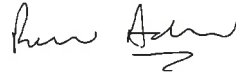
نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعر انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد



ريشارد أكلان

رقم التسجيل: ١٠١٥

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: 08 NOV 2021

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في

(مدققة)	(غير مدققة)	إيضاح	الموجودات
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١		
ألف درهم	ألف درهم		
٧٠,١٨٦	٧٢,٦١١		الممتلكات والمعدات
٨٥٠,٩٥١	٨٣٦,٩٦٤	٧	الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة
١,٢٨٢,٣٠٨	١,٦١٨,٧٤٠	٧	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
٣٥٨,٤٣٩	٣٦٠,٣٢٢	٧	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٦٨٤,١٩٠	٦٧٢,٨٥٤		العقارات الاستثمارية
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١	الودائع القانونية
١,٠٨٥,٦٥٧	١,٠٠١,٢٠٥	٥	ذمم أرصدة التأمين المدينة
١,٠٠٧,٥٦٧	١,٠٥٠,٩٥٧	٦	حصة شركات إعادة التأمين من احتياطي الأقساط غير المكتسبة
١,٦٣٨,٩٥٤	١,٦٤١,٥٣٣	٦	حصة شركات إعادة التأمين من احتياطي المطالبات القائمة
-	٢,٦٦٠	٦	حصة شركات إعادة التأمين من الاحتياطي الحسابي
٣٥٨,٩٣٠	٢٥٥,٤٣٤	٦	حصة شركات إعادة التأمين في احتياطي المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها
١١٢,٤٤٨	١٩٤,١٥٤	٥	المبالغ المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى
٢٧٤,٨٥١	١٥٣,١٤٣	١	الودائع
٥٩٥,٣٠٠	٦٠٥,٤٢٩	١	الأرصدة المصرفية والنقد
٨,٣٢٩,٧٨١	٨,٤٧٦,٠٠٦		إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
٥٧٠,٠٠٠	٥٧٠,٠٠٠		رأس المال
١١٠,٩٢٥	١١٠,٩٢٥		علاوة الأسهم
٢٥٣,٠٢٥	٢٥٣,٠٢٥		الاحتياطي القانوني
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠		الاحتياطي العام
١٥٥,٢٥٢	١٥٣,٦٨٤		احتياطي القيمة العادلة
١٣,٣١٩	٢٤,١٠٠		احتياطي مخاطر تعثر أعمال إعادة التأمين
٤٠٤,٥٤٨	٦٠٤,٢٥٣	٩	أرباح محتجزة
٢,٥٠٧,٠٦٩	٢,٧١٥,٩٨٧		إجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات
٢٦,٥٥٧	٢٦,١٤٦		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
-	٥٩,٣٨٥	١	سحب مصرفي على المكشوف
٢٨٨,٣٨٩	٢٢٣,٩٤٩		ذمم دائنة أخرى
١,١٤٥,٧١٤	١,١٦٨,٥٩٤		ذمم الحسابات الدائنة
١,٤٦٠,٦٦٠	١,٤٧٨,٠٧٤		الاحتياطيات الفنية
١,٤٨١,٩٣٦	١,٥٠٩,٣٠٧	٦	احتياطي الأقساط غير المكتسبة
٢,٣١٩,٩٩٣	٢,٢٨٤,٠٧٦	٦	احتياطي المطالبات القائمة
-	٥٠,٣٣٢	٦	الاحتياطي الحسابي
٥٢٩,١٨٩	٤٠٧,٢٩٦	٦	احتياطي المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها
٣٠,٩٣٤	٣٠,٩٣٤	٦	احتياطي مصروفات تسوية الخسائر الموزعة وغير الموزعة
٤,٣٦٢,٠٥٢	٤,٢٨١,٩٤٥		إجمالي الاحتياطيات الفنية
٥,٨٢٢,٧١٢	٥,٧٦٠,٠١٩		إجمالي المطلوبات
٨,٣٢٩,٧٨١	٨,٤٧٦,٠٠٦		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات

على حد علمنا، لم يسترَع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي المالية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٢٠٢٠ ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٢٠٢١ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٢٠٢٠ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٢٠٢١ ألف درهم	إيضاح
٣,١٦٦,٢٧٠ (٢,١٣٢,٢٢٣)	٣,٢٤٢,٠١٤ (٢,١٥٦,٢٩٢)	٦٠٣,٩٣٠ (٤٤٧,٦٧٣)	٥٧١,٠٩٦ (٤٠١,١٥٦)	١٤
١,٠٣٤,٠٤٧ (٢٨,٤٠٦)	١,٠٨٥,٧٢٢ (٤٧,٦٧٢)	١٥٦,٢٥٧ ١٦٩,٢٤٨	١٦٩,٩٤٠ ١٨٥,٧٣٨ (٧,٧٤٨)	١٤
١,٠٠٥,٦٤١	١,٠٥٤,٠٦٩	٣٢٥,٥٠٥	٣٤٧,٩٣٠	١٤
١٣٨,٠٧٩ (١٠٤,٥٨٩)	١٥٥,١٦٥ (١١٥,٨١١)	٤٤,١٥٠ (٣٧,٠٠٣)	٥٢,٠٤٨ (٤١,١٥٩)	١٤
١,٠٣٩,١٣١	١,٠٩٣,٤٢٣	٣٢٢,٦٥٢	٣٥٨,٨١٩	١٤
(١,٤١٥,٧٣٨) ٧٠٩,٢٢٨	(١,٢٩١,٠٤٠) ٥٦٩,١٣٥	(٣٩٣,٦٥٢) ١٨٩,٢٣٨	(٤٠٤,٤٥٤) ١٨١,٣٢١	١٤
(٧٠٦,٥١٠)	(٧٢١,٩٠٥)	(٢٠٤,٤١٤)	(٢٢٣,١٣٣)	١٤
٥٠,١٥٤	٣٥,٩١٧	(٥٥,٧٨١)	(٤٧,٢٩٠)	١٤
١٤,١٨٦	٢,٥٧٩	٤٣,٨٩٥	٣١,١٤٦	١٤
٣٥,٨٥٩	١٨,٣٩٧	١٣,٦٦١	١,٧٢٣	١٤
(٦٠٦,٣١١)	(٦٦٥,٠١٢)	(٢٠٢,٦٣٩)	(٢٣٧,٥٥٤)	١٤
٤٣٢,٨٢٠	٤٢٨,٤١١	١٣٠,٠١٣	١٢١,٢٦٥	١٤
١١,٩٧٣ (٥٠,٠٨٥)	١٦,٢٣٩ (٥٥,٨١٩)	٥,١٢٧ (١٦,٧٢٨)	٥,٤٤٦ (١٨,١٨٦)	١٤
٣٩٤,٧٠٨	٣٨٨,٨٣١	١١٨,٤١٢	١٠٨,٥٢٥	١٤
٦١,٠٥١	١١٦,٠٨٠	٢٢,٢٩٣	٣٥,٠٦٩	١٠
٢٣,٩٨٤	٩,٧٦٥	٧,٦٢٠	٣,٥٢٥	١٠
٤٧٩,٧٤٣	٥١٤,٦٧٦	١٤٨,٣٢٥	١٤٧,١١٩	١٠
(١٧٢,١٤١)	(١٧٠,٥٧٥)	(٥٥,٠٩٥)	(٥٨,٠١٢)	١٠
(٢٤,٧١٥)	(١٠,٤٤٤)	(٢٠)	(٤,١١١)	١٠
٢٨٢,٨٨٧ (٣٥)	٣٣٣,٦٥٧ -	٩٣,٢١٠ (٣٥)	٨٤,٩٩٦ -	١٠
٢٨٢,٨٥٢	٣٣٣,٦٥٧	٩٣,١٧٥	٨٤,٩٩٦	١٠
٠.٥٠	٠.٥٩	٠.١٦	٠.١٥	١١

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٢٠٢٠ ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٢٠٢١ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٢٠٢٠ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٢٠٢١ ألف درهم
٢٨٢,٨٥٢	٣٣٣,٦٥٧	٩٣,١٧٥	٨٤,٩٩٦
الإيرادات الشاملة الأخرى			
<i>البنود التي لن تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد:</i>			
الأرباح / (الخسائر) من بيع استثمارات في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، صافي			
(٨١,٨٤٤)	٧٦,٣٢٩	٥,٥٧٧	٢٧,٥١٣
التغير في القيمة العادلة لاستثمارات في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، صافي			
١٠,٢٧٧	٣٥,٣٢٤	٧١,٤٧٥	(٢,٠١٤)
<i>البنود التي تتم أو قد تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد:</i>			
التغير في القيمة العادلة لاستثمارات دين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، صافي			
١٢,٥٥٤	(٣٦,٦٨٥)	١٧,١٥٩	(١١,٢٠٦)
استثمارات دين مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى - معاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر			
(٢٤١)	(٢٠٧)	١١٤	٦
(٥٩,٢٥٤)	٧٤,٧٦١	٩٤,٣٢٥	١٤,٢٩٩
٢٢٣,٥٩٨	٤٠٨,٤١٨	١٨٧,٥٠٠	٩٩,٢٩٥
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة			

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير منققة)

الإجمالي ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي مخاطر تعثر أعمال إعادة التأمين ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	علاوة الأسهم ألف درهم	رأس المال ألف درهم
٢,٢٩٦,٣٣٧	٣٠٥,٣٦١	-	٩٤,١٢٦	١,٠٠٠,٠٠٠	٢١٥,٩٢٥	١١٠,٩٢٥	٥٧٠,٠٠٠
٢٨٢,٨٥٢	٢٨٢,٨٥٢	-	-	-	-	-	-
(٥٩,٢٥٤)	(٨١,٨٤٤)	-	٢٢,٥٩٠	-	-	-	-
٢٢٣,٥٩٨	٢٠١,٠٠٨	-	٢٢,٥٩٠	-	-	-	-
(١٤٤,٥٥٥)	(١٤٤,٥٥٥)	-	-	-	-	-	-
(١٤٤,٥٥٥)	(١٤٤,٥٥٥)	-	-	-	-	-	-
٢,٣٧٥,٣٨٠	٣٦١,٨١٤	-	١١٦,٧١٦	١,٠٠٠,٠٠٠	٢١٥,٩٢٥	١١٠,٩٢٥	٥٧٠,٠٠٠
٢,٥٠٧,٠٦٩	٤٠٤,٥٤٨	١٣,٣١٩	١٥٥,٢٥٢	١,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٣,٠٢٥	١١٠,٩٢٥	٥٧٠,٠٠٠
٢٣٣,٦٥٧	٢٣٣,٦٥٧	-	-	-	-	-	-
٧٤,٧٦١	٧٦,٣٢٩	-	(١,٥٦٨)	-	-	-	-
٤٠٨,٤١٨	٤٠٩,٩٨٦	-	(١,٥٦٨)	-	-	-	-
(١٩٩,٥٠٠)	(١٩٩,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-
(١٩٩,٥٠٠)	(١٩٩,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-
-	(١٠,٧٨١)	١٠,٧٨١	-	-	-	-	-
٢,٧١٥,٩٨٧	٦٠٤,٢٥٣	٢٤,١٠٠	١٥٣,٦٨٤	١,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٣,٠٢٥	١١٠,٩٢٥	٥٧٠,٠٠٠

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠ (منققة)

إجمالي الإيرادات الشاملة:

أرباح الفترة
الإيرادات (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

المعاملات مع مالكي الشركة:

توزيعات الأرباح المدفوعة (إيضاح ٩)
إجمالي المعاملات مع مالكي الشركة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير منققة)

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١ (منققة)

إجمالي الإيرادات الشاملة:

أرباح الفترة
(الخسائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
إجمالي (الخسائر) / الإيرادات الشاملة للفترة

المعاملات مع مالكي الشركة:

توزيعات الأرباح المدفوعة (إيضاح ٩)
إجمالي المعاملات مع مالكي الشركة

تحويل من أرباح محتجزة إلى احتياطي مخاطر تعثر
أعمال إعادة التأمين

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير منققة)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
ألف درهم	ألف درهم		أرباح الفترة
٢٨٢,٨٥٢	٢٣٣,٦٥٧		
			تعديلات لـ:
١٤,٣٩٣	١٢,٧٤٦		الاستهلاك
١,٨٠١	١,٤٦٠		إطفاء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٢٤,٧١٥	١٠,٤٤٤		مصروفات خسائر الائتمان المتوقعة لزم أرصدة التأمين المدينة
٥٥٣	(١٨٦)		(عكس) / رصد مخصص خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية الأخرى
١٤,٦١٤	(١٧,٧٧٥)	١٠	(أرباح) / خسائر القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	(٧٠٤)		الأرباح من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٧,٩٩٨	٧,٦٧٣	١٠	التغير في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية
٤٢	٥		شطب ممتلكات ومعدات
-	٥٢١		تكاليف تمويل
(٢٩,٣٢٨)	(٢٣,٥٣٦)	١٠	إيرادات فوائد
(٦٠,١٥٨)	(٨٩,٣٥٩)	١٠	إيرادات توزيعات أرباح
٢,٧٢١	٢,٩٠٤		مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٢٦٠,٢٠٣	٢٣٧,٨٥٠		صافي النقد الناتج من العمليات
			التغيرات في:
٢٤,٦٤٣	(١١,٣٣٩)		نم التأمين المدينة والمصروفات المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى
(٥٦,٨٥١)	(٤١,٥٦٠)		حسابات دائنة و ذمم دائنة أخرى
٢٨,٤٠٦	(١٦,٠١٩)		احتياطي أقساط غير مكتسبة، صافي
-	٤٧,٦٧٢		الاحتياطي الحسابي، صافي
(٤٠,٢٣٤)	(١٥٧,٨١٠)		إجمالي المطالبات القائمة واحتياطيات المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها
(٥٩,٩٦٥)	١٠٠,٩١٧		حصة إعادة التأمين من المطالبات القائمة واحتياطيات المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها
١٥٦,٢٠٢	١٥٩,٧١١		النقد الناتج من العمليات
(٦,٦١٩)	(٣,٣١٥)		تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
-	(٥٢١)		فوائد مدفوعة
١٤٩,٥٨٣	١٥٥,٨٧٥		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
٥٤٠,٨٥٣	٧٩٠,٣٦٥		المتحصلات من بيع استثمارات
(٦٦٧,٠٢٩)	(١,٠٢٢,٤٠٢)		شراء استثمارات
(١٤٦,٤٨٥)	١٢١,٨٩٢		سحب / (إيداع) ودائع مصرفية، صافي
(١٤,٣٨٧)	(١١,٥١٢)		شراء ممتلكات ومعدات
٢٩,١٩٤	٢٦,٣٧٢		فوائد مستلمة
٦٠,١٥٨	٨٩,٣٥٩	١٠	إيرادات توزيعات الأرباح المستلمة
(١٩٧,٦٩٦)	(٥,٩٢٦)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١٤٤,٥٥٥)	(١٩٩,٥٠٠)		توزيعات أرباح مدفوعة
(١٤٤,٥٥٥)	(١٩٩,٥٠٠)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١٩٢,٦٦٨)	(٤٩,٥٥١)		صافي النقص في النقد وما يعادله
٧٨٢,٥١٨	٥٩٥,٨٢٧		النقد وما يعادله في ١ يناير
٥٨٩,٨٥٠	٥٤٦,٢٧٦	١	النقد وما يعادله في ٣٠ سبتمبر

تشتمل المعاملات غير النقدية على تحويل من العقارات الاستثمارية إلى الممتلكات والمعدات بمبلغ ٣,٦٦٤ ألف درهم. تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١ الوضع القانوني والأنشطة

إن شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تم تأسيسها وتسجيلها في أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب القانون رقم (٤) لسنة ١٩٧٢ وتعديلاته، وتخضع لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعمالها والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية وقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (٢٥) لسنة ٢٠١٤ بشأن اللوائح المالية لشركات التأمين وقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (٢٣) لسنة ٢٠١٩ بشأن التعليمات المنظمة لعمليات إعادة التأمين. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بمعاملات التأمين وإعادة التأمين من جميع الفئات، كما أنها مسجلة في سجل شركات التأمين لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (هيئة التأمين سابقاً) برقم ٠٠١. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو شارع الشيخ خليفة، بناية أبوظبي الوطنية للتأمين، ص.ب. رقم ٨٣٩، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد

(أ) أساس التوحيد

تتألف المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من النتائج المالية للشركة والنتائج المالية لشركتها التابعة التالية:

الشركة التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة الملكية
أنديك انترناشونال ليمتد	*أنشطة أخرى ملحقه بالتأمين	المملكة المتحدة	٪١٠٠

* قامت الشركة بتأسيس شركة تابعة مملوكة بالكامل لها بتاريخ ٣ يوليو ٢٠١٧ تحت اسم شركة أنديك انترناشونال ليمتد لتعمل كمكتب تمثيلي للشركة في لندن، إنجلترا.

يتم توحيد الشركة التابعة بالكامل من التاريخ الذي يتم فيه تحويل السيطرة إلى الشركة. تتحقق السيطرة عندما تتعرض المجموعة أو يكون لها الحق في عوائد متغيرة نتيجة ارتباطها مع الشركة المستثمر بها ويكون لديها القدرة على التأثير في تلك العوائد من خلال نفوذها على الشركة المستثمر فيها.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس سنة / فترة التقرير للمجموعة باستخدام سياسات محاسبية متسقة.

(ب) بيان التوافق

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". وبالتالي، لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الكاملة، ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. إن نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ لا تعد بالضرورة بمثابة مؤشر لنتائج السنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

(ج) أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء العقارات الاستثمارية والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، والتي يتم إدراجها بالقيم العادلة.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٢ أساس الإعداد (تابع)

(د) العملة التشغيلية وعملة إعداد التقرير

تم عرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهو العملة التشغيلية للمجموعة. تم تقريب المعلومات المالية التي تم عرضها بالدرهم الإماراتي إلى أقرب عدد صحيح بالألف، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

(هـ) استخدام الأحكام والتقديرات

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، قامت الإدارة بوضع الأحكام والتقديرات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

إن الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات هي نفسها الواردة في البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء التقديرات التالية للاحتياطي الحسابي واجبة التطبيق اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١.

الاحتياطي الحسابي

يتطلب الأمر قيام الإدارة بوضع قدر كبير من الأحكام عند تقدير الاحتياطي الحسابي الذي يتم احتسابه لعقود التأمين طويلة الأجل لتأمين الأشخاص وعمليات تراكم الأموال للمجموعة (للوثيقة التي تزيد عن سنة واحدة)، لتغطية جميع التزامات المطالبات المستقبلية على النحو المحدد عن طريق التقييم الاكتواري كما في تاريخ بيان المركز المالي. تستند المجموعة في وضع هذه التقديرات إلى جداول قياسية في القطاع وجداول الوفيات التي تعكس بشكل أفضل معدلات الوفيات التاريخية المعدلة حيثما أمكن لتعكس تجارب المجموعة الخاصة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفسها التي تطبقها المجموعة في بياناتها المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٤ المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة

يسري عدد من المعايير والتعديلات الجديدة على المعايير للفترة السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢١ ويسمح بالتطبيق المبكر؛ إلا أن المجموعة لم تقم بتطبيق المعايير الجديدة أو المعدلة بشكل مبكر عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - عقود التأمين

يسري المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على الفترات التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع أرقام المقارنة المطلوبة. يُسمح بتطبيق هذا المعيار قبل تاريخ سريانه شريطة قيام المنشأة كذلك بتطبيق المعيار رقم ٩ والمعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في أو قبل التاريخ الذي تطبق فيه المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأول مرة. تخطط المجموعة لتطبيق المعيار في تاريخ التفعيل المطلوب وتقوم حالياً بتقييم التأثير المتوقع.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٤ المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة (تابع)

معايير أخرى

من غير المتوقع أن يكون للمعايير الجديدة والمعدلة التالية تأثير جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة، عندما تصبح سارية المفعول:

تاريخ التفعيل

المعايير الجديدة أو التعديلات

١ يناير ٢٠٢٢	التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ - الممتلكات والآلات والمعدات - المتحصلات قبل الاستخدام المزمع
١ يناير ٢٠٢٢	تعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ - العقود المثقلة بالتزامات - تكلفة تنفيذ العقد
١ يناير ٢٠٢٢	تعديلات على المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - مراجع الإطار المفاهيمي
١ يناير ٢٠٢٣	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - تصنيف المطلوبات كمتداولة وغير متداولة

٥ ذمم التأمين المدينة والمصروفات المدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى

(مدققة)	(غير مدققة)	
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٣٥,٠٨٧	١,١٤٩,٦٨١	أرصدة التأمين المدينة
(١٤٩,٤٣٠)	(١٥٩,٨٧٤)	ناقصاً: مخصص خسائر الائتمان المتوقعة لأرصدة التأمين المدينة
-	١١,٣٩٨	زائداً: المبالغ المشطوبة خلال السنة
١,٠٨٥,٦٥٧	١,٠٠١,٢٠٥	أرصدة التأمين المدينة
٧٧,٨٦٨	٩٥,٦٩٦	المصروفات المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى:
٥,٣٥٠	٧,٢٦٤	تكاليف الاستحواذ المؤجلة
٥,٠١٧	٩,٥٠٩	إيرادات التأجير مستحقة القبض، صافي
٢٤,٢١٣	٨١,٦٨٥	مصروفات مدفوعة مقدماً
١١٢,٤٤٨	١٩٤,١٥٤	ذمم مدينة أخرى، بعد خصم خسائر الائتمان المتوقعة (١)
١,١٩٨,١٠٥	١,١٩٥,٣٥٩	المصروفات المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى
		إجمالي ذمم التأمين المدينة والمصروفات المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى

(١) تم بيان الذمم المدينة الأخرى بعد خصم خسائر الائتمان المتوقعة بمبلغ ٢,٥٦٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١,٧٦٤ ألف درهم).

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٦ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم	
١,٤٨١,٩٣٦	١,٥٠٩,٣٠٧	مطلوبات عقود التأمين
٢,٣٥٠,٩٢٧	٢,٣١٥,٠١٠	احتياطي الأقساط غير المكتسبة (١)
-	٥٠,٣٣٢	احتياطي المطالبات القائمة (٢)
٥٢٩,١٨٩	٤٠٧,٢٩٦	الاحتياطي الحسابي
٤,٣٦٢,٠٥٢	٤,٢٨١,٩٤٥	احتياطي المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها
١,٠٠٧,٥٦٧	١,٠٥٠,٩٥٧	موجودات عقود إعادة التأمين
١,٦٣٨,٩٥٤	١,٦٤١,٥٣٣	احتياطي الأقساط غير المكتسبة
-	٢,٦٦٠	احتياطي المطالبات القائمة
٣٥٨,٩٣٠	٢٥٥,٤٣٤	الاحتياطي الحسابي
٣,٠٠٥,٤٥١	٢,٩٥٠,٥٨٤	احتياطي المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها
٤٧٤,٣٦٩	٤٥٨,٣٥٠	مطلوبات عقود التأمين - صافي
٧١١,٩٧٣	٦٧٣,٤٧٧	احتياطي الأقساط غير المكتسبة (١)
-	٤٧,٦٧٢	احتياطي المطالبات القائمة (٢)
١٧٠,٢٥٩	١٥١,٨٦٢	الاحتياطي الحسابي
١,٣٥٦,٦٠١	١,٣٣١,٣٦١	احتياطي المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها
١,٣٨٣,٠٨٦	١,٤٦١,٩٧٨	احتياطي الأقساط غير المكتسبة - إجمالي
٤٥٣,٤٢٨	٤٤٩,٤٩٤	احتياطي الأقساط غير المكتسبة - صافي
٤٩,١٠٦	-	احتياطي العجز في الأقساط - إجمالي
٩,١٥٨	١,٣٢٢	احتياطي العجز في الأقساط - صافي
٤٩,٧٣٩	٤٧,٣٢٥	احتياطي المخاطر غير المنتهية - إجمالي
١١,٧٧٨	٧,٥٣٠	احتياطي المخاطر غير المنتهية - صافي
٥	٤	احتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات - الإجمالي والصافي

(١) يشمل احتياطي الأقساط غير المكتسبة:

(٢) يتضمن احتياطي المطالبات القائمة احتياطي مصروفات تسوية الخسائر المخصصة وغير المخصصة بمبلغ ٣٠,٩٣٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٣٠,٩٣٤ ألف درهم).

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٧ الاستثمارات

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم	
٨٥٠,٩٥١	٨٣٦,٩٦٤	الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة (١)
١,٢٨٢,٣٠٨	١,٦١٨,٧٤٠	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (٢)
٣٥٨,٤٣٩	٣٦٠,٣٢٢	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
<u>٢,٤٩١,٦٩٨</u>	<u>٢,٨١٦,٠٢٦</u>	

فيما يلي التركيز الجغرافي للاستثمارات:

	١,٤٩٠,٦٧٥	١,٦٦٩,٩٨٠	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
	١,٠٠١,٠٢٣	١,١٤٦,٠٤٦	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
	<u>٢,٤٩١,٦٩٨</u>	<u>٢,٨١٦,٠٢٦</u>	

(١) تم بيان الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة بعد خصم خسائر الائتمان المتوقعة بمبلغ ٢٤٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٥٨٨ ألف درهم).

(٢) تشمل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى على خسائر ائتمان متوقعة بمبلغ ١٨٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٣٩٣ ألف درهم).

٨ النقد وما يعادله

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم	
٧٧	٨٩	النقد في الصندوق
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	الودائع القانونية (١) ، (٢)
٨٧٠,٨٤٢	٧٥٨,٧٧٢	نقد/ حسابات تحت الطلب/ حسابات جارية لدى بنوك، بما فيها الودائع (١)
(٧٦٨)	(٢٨٩)	ناقصاً: مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
<u>٨٨٠,١٥١</u>	<u>٧٦٨,٥٧٢</u>	إجمالي الأرصدة المصرفية والنقد
(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)	ناقصاً: الودائع القانونية
(٢٧٤,٨٥١)	(١٥٣,١٤٣)	ناقصاً: ودايع ذات فترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أكثر
<u>٥٩٥,٣٠٠</u>	<u>٦٠٥,٤٢٩</u>	الأرصدة المصرفية والنقد
٥٢٧	٢٣٢	زائداً: مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
<u>٥٩٥,٨٢٧</u>	<u>٦٠٥,٦٦١</u>	
-	(٥٩,٣٨٥)	ناقصاً: سحبيات مصرفية على المكشوف تستحق السداد عند الطلب
<u>٥٩٥,٨٢٧</u>	<u>٥٤٦,٢٧٦</u>	وتستخدم لأغراض إدارة النقد (٣)

النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٨ النقد وما يعادله (تابع)

فيما يلي التركز الجغرافي للنقد وما يعادله والودائع القانونية والودائع ذات فترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أكثر، صافي من مخصص خسائر الائتمان المتوقعة:

(غير مدققة)	(مدققة)	
٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٨٣,٩٠٦	٨٤٦,٨٩٠	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٨٤,٦٦٦	٣٣,٢٦١	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٧٦٨,٥٧٢</u>	<u>٨٨٠,١٥١</u>	

(١) تتراوح معدلات الفائدة على الودائع المصرفية من ٠.٦٦٪ إلى ١.٢٠٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٠.٥٠٪ إلى ٢.٥٠٪).

(٢) وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، بشأن تأسيس هيئة التأمين (مصرف الإمارات المركزي حالياً) وتنظيم أعمالها، تحتفظ المجموعة بودائع مصرفية بقيمة ١٠,٠٠٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٠,٠٠٠ ألف درهم) لا يمكن استخدامها بدون موافقة رئيس مجلس إدارة هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة (مصرف الإمارات المركزي حالياً).

(٣) خلال الفترة، حصلت المجموعة على تسهيلات سحب على المكشوف بقيمة ٢٠٠,٠٠٠ ألف درهم غير مضمونة. تُستحق الفائدة عليها وفقاً لمعدلات الفائدة بين بنوك الإمارات لمدة ثلاثة أشهر زائد ١.٦٪ سنوياً وتبلغ مدة التسهيل ١٢ شهراً. كما في تاريخ التقرير، استخدمت المجموعة ٥٩,٣٨٥ ألف درهم من قيمة التسهيل.

٩ الأرباح المحتجزة

وافق المساهمون في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ٢١ مارس ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٥ مارس ٢٠٢٠) فيما يتعلق بنتائج السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، على توزيعات أرباح نقدية متعلقة بنتائج السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بقيمة ٠.٣٥ درهم لكل سهم بمبلغ ١٩٩,٥٠٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٠.٣٠ درهم لكل سهم بمبلغ ١٤٤,٥٥٥ ألف درهم).

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٠ صافي إيرادات الاستثمارات والإيرادات الأخرى

(غير مدققة)		(غير مدققة)	
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٣,٩٨٤	٩,٧٦٥	٧,٦٢٠	٣,٥٢٥
٦٠,١٥٨	٨٩,٣٥٩	١٠,٦٠٩	٢٤,١١٥
٢٩,٣٢٨	٢٣,٥٣٦	٩,٢٠٧	٧,٦٤٨
(٧,٩٩٨)	(٧,٦٧٣)	(٢,٦٦٦)	(٢,٥٥٨)
(١٤,٦١٤)	١٧,٧٧٥	٧,٢٥٩	٨,٧٩٣
(٥,٨٢٣)	(٦,٩١٧)	(٢,١١٦)	(٢,٩٢٩)
٦١,٠٥١	١١٦,٠٨٠	٢٢,٢٩٣	٣٥,٠٦٩
٨٥,٠٣٥	١٢٥,٨٤٥	٢٩,٩١٣	٣٨,٥٩٤

الإيرادات من عقارات استثمارية (إيرادات تأجير)، صافي

إيرادات توزيعات الأرباح
صافي إيرادات الفائدة على الودائع المصرفية والسندات
النقص في القيمة العادلة لعقارات استثمارية
صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
صافي المصروفات الأخرى

صافي الإيرادات من الاستثمارات

صافي إيرادات الاستثمارات والإيرادات الأخرى

١١ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة من خلال تقسيم أرباح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

(غير مدققة)		(غير مدققة)	
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١
٢٨٢,٨٥٢	٣٣٣,٦٥٧	٩٣,١٧٥	٨٤,٩٩٦
٥٧٠,٠٠٠	٥٧٠,٠٠٠	٥٧٠,٠٠٠	٥٧٠,٠٠٠
٠.٥٠	٠.٥٩	٠.١٦	٠.١٥

أرباح الفترة المستخدمة لاحتساب ربحية السهم (ألف درهم)

الأسهم العادية القائمة خلال الفترة (ألف سهم)

ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم)

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٢ الأطراف ذات العلاقة

هوية الأطراف ذات علاقة

تتألف الأطراف ذات علاقة من كبار المساهمين والشركات المرتبطة بهم وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين لدى المجموعة والشركات التي تخضع للسيطرة أو السيطرة المشتركة لهؤلاء الأطراف أو التي يؤثرن عليها بصورة جوهرية. تمتلك حكومة أبوظبي ٢٤٪ من حصص المجموعة من خلال شركة المعمورة العالمية المتنوعة القابضة ش.م.ع.

تقوم الإدارة باعتماد سياسات وشروط تسعير هذه المعاملات. تحتفظ المجموعة بأرصدة جوهرية مع هذه الأطراف ذات العلاقة التي تنشأ من المعاملات التجارية كما يلي:

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة)			
الإجمالي ألف درهم	أطراف أخرى ألف درهم	المساهم الرئيسي ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين ألف درهم
١١٢,٥٩٠	١١٢,٣٤١	-	٢٤٩
٢٤,٠٣٨	٢٣,٩٣٩	٩٧	٢
٢,٦٨٢	-	-	٢,٦٨٢
٣٠٨,١٧٨	٣٠٨,١٧٨	-	-
٥٩,٣٨٥	٥٩,٣٨٥	-	-
٥٥٣,٧٨١	٥٥٣,٧٨١	-	-
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-	-
١,٢٨٣,٤٥٢	١,٢٨٣,٤٣٧	٨	٧

أرصدة التأمين المدينة والمصروفات
المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى

الحسابات الدائنة والذمم الدائنة الأخرى

تعويضات نهاية الخدمة مستحقة الدفع

نقد وأرصدة مصرفية

سحب مصرفي على الكشوف

استثمارات

ودائع قانونية

التزامات عقود التأمين

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٢ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد: (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)

الإجمالي ألف درهم	أطراف أخرى ألف درهم	المساهم الرئيسي ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين ألف درهم	
١٨٧,٥٢٥	١٨٧,٢٥١	-	٢٧٤	أرصدة التأمين المدينة والمصروفات المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى
١٧,٠٣١	١٦,٩٠٢	١٢٦	٣	الحسابات الدائنة والذمم الدائنة الأخرى
٢,١٥٨	-	-	٢,١٥٨	تعويضات نهاية الخدمة مستحقة الدفع
٣٠٩,٧٩٢	٣٠٩,٧٩٢	-	-	نقد وأرصدة مصرفية
٤٨٥,٠٣٧	٤٨٥,٠٣٧	-	-	استثمارات
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-	-	ودائع قانونية
١,٣٤٨,٨٧٣	١,٣٤٨,٦١٠	٥٩	٢٠٤	التزامات عقود التأمين

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، بلغت الالتزامات الطارئة المصدرة لصالح أطراف ذات علاقة ٩٤,٥٩٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٩٤,٢٦٥ ألف درهم).

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة (غير مدققة):

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

الإجمالي ألف درهم	أطراف أخرى ألف درهم	المساهم الرئيسي ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين ألف درهم	
٩٥١,٧٧٠	٩٥١,٧٤٧	١٩	٤	أقساط مكتتبة
٣٥٦,٢١٤	٣٥٦,١٨٧	-	٢٧	مطالبات مكتتبة
١٥,١٩٥	١٥,١٩٥	-	-	إيرادات توزيعات الأرباح
٧,٧٧٤	٧,٧٧٤	-	-	إيرادات الفائدة
٥,٨٠٠	-	-	٥,٨٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٢٦	١٢٦	-	-	إيرادات الاستثمار الأخرى

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٢ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة (غير مدققة): (تابع)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

الإجمالي ألف درهم	أطراف أخرى ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		
		المساهم الرئيسي ألف درهم	ألف درهم	
٧٧,٩١٤	٧٧,٩٠٩	١	٤	أقساط مكتتبة
١٠١,٨٥٤	١٠١,٨٢٧	-	٢٧	مطالبات مكتتبة
٣,٦٥٥	٣,٦٥٥	-	-	إيرادات توزيعات الأرباح
٢,٥٩٠	٢,٥٩٠	-	-	إيرادات الفائدة
٤٣	٤٣	-	-	إيرادات الاستثمار الأخرى

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

الإجمالي ألف درهم	أطراف أخرى ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		
		المساهم الرئيسي ألف درهم	ألف درهم	
٩١٩,٩٦٨	٩١٩,٧٨٧	٧١	١١٠	أقساط مكتتبة
٣٠٣,٤٢٥	٣٠٣,٣٥٧	٤٤	٢٤	مطالبات مكتتبة
٩,٢٧٤	٩,٢٧٤	-	-	إيرادات توزيعات الأرباح
٧,٨٢٨	٧,٨٢٨	-	-	إيرادات الفائدة
٥,٨٠٠	-	-	٥,٨٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٢٥	١٢٥	-	-	إيرادات الاستثمار الأخرى

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٢ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة (غير مدققة): (تابع)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)				
الإجمالي ألف درهم	أطراف أخرى ألف درهم	المساهم الرئيسي ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين ألف درهم	
١٤٦,٠٩٨	١٤٦,٠٣٤	٧	٥٧	أقساط مكتتبة
٥٣,٠٧٣	٥٣,٠٧٤	(٢)	١	مطالبات مكتبة
٤٩٥	٤٩٥	-	-	إيرادات توزيعات الأرباح
٢,٥٨٧	٢,٥٨٧	-	-	إيرادات الفائدة
٤١	٤١	-	-	إيرادات الاستثمار الأخرى

وافق المساهمون خلال الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ٢١ مارس ٢٠٢١ على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المتعلقة بنتائج السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بمبلغ ٥,٨٠٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٥,٨٠٠ ألف درهم تتعلق بنتائج السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩).

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين (غير مدققة):

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
١١,٧٩٩	١٢,٨٧٢	٣,٠٨٣	٣,٣٦٨	رواتب وامتيازات قصيرة الأجل
٦٥٣	٥٢٤	٤٢٢	١١٤	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١٢,٤٥٢	١٣,٣٩٦	٣,٥٠٥	٣,٤٨٢	

١٣ القيمة العادلة للأدوات المالية

تتطلب بعض الإفصاحات والسياسات المحاسبية للمجموعة قياس القيم العادلة لكل من الموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية.

يضع المعيار رقم ١٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية إطار واحد لقياس القيمة العادلة والإفصاح عن قياس القيمة العادلة عندما تتطلب أو تجيز المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الأخرى هذه القياسات. يضع هذا المعيار تعريف موحد للقيمة العادلة على أنها السعر الذي كان ليتم استلامه مقابل بيع أصل أو دفعه لتسوية التزام من خلال معاملة منظمة بين مشاركين في السوق في تاريخ القياس.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٣ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

تقوم الإدارة بصورة منتظمة بمراجعة المدخلات غير الملحوظة الهامة وتعديل التقييم. عندما يتم قياس القيم العادلة باستخدام معلومات من طرف آخر مثل أسعار الوسيط أو خدمات التسعير، تقوم الإدارة بتقييم الدليل الذي تم الحصول عليه من الأطراف الأخرى لدعم الاستنتاج بأن هذه التقييمات تفي بمتطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، بما في ذلك المستوى في النظام المدرج لقياس القيمة العادلة الذي يجب فيه تصنيف هذه التقييمات.

عند قياس القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات، تستخدم المجموعة معطيات السوق الملحوظة قدر الإمكان. يتم تصنيف القيم العادلة ضمن عدة مستويات في النظام المدرج للقيمة العادلة بناءً على المدخلات المستخدمة في أساليب التقييم كما يلي:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
- المستوى ٢: مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة ضمن المستوى ١ التي تكون ملحوظة للموجودات أو المطلوبات إما بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو بصورة غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: المدخلات الخاصة بالموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة (وهي المدخلات غير الملحوظة).

في حال تم تصنيف المدخلات المستخدمة في قياس القيمة العادلة لأصل أو للالتزام ضمن مستويات مختلفة في النظام المدرج للقيمة العادلة، يتم تصنيف قياس القيمة العادلة في مجملها ضمن نفس المستوى في النظام المدرج للقيمة العادلة الذي يكون فيه مدخلات هامة في أقل مستوى للقياس بأكمله.

تعترف المجموعة بالتحويلات بين مستويات النظام المدرج للقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير والتي يتم خلالها إجراء التغيير.

الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة – النظام المدرج للقيمة العادلة

يبين الجدول أدناه تحليل للموجودات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقارير المالية، حسب المستوى في النظام المدرج للقيمة العادلة والذي يتم في إطاره تصنيف قياس القيمة العادلة:

المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة)			
٧٢,٤٤٢	-	٢٨٧,٨٨٠	٣٦٠,٣٢٢
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر			
١,٤٨٢,٥٠٢	-	١٣٦,٢٣٨	١,٦١٨,٧٤٠
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى			
١,٥٥٤,٩٤٤	-	٤٢٤,١١٨	١,٩٧٩,٠٦٢
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)			
٧٠,٩١٥	-	٢٨٧,٥٢٤	٣٥٨,٤٣٩
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر			
١,١٢٩,٤٨١	-	١٥٢,٨٢٧	١,٢٨٢,٣٠٨
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى			
١,٢٠٠,٣٩٦	-	٤٤٠,٣٥١	١,٦٤٠,٧٤٧

إن أساليب التقييم والمدخلات المستخدمة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متسقة مع أساليب التقييم والمدخلات الموضحة في آخر بيانات مالية سنوية موحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٣ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

القيمة العادلة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما هو مبين بالتفصيل في الجدول أدناه، ترى الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية، المعترف بها في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، تقارب قيمها العادلة.

القيمة الدفترية ألف درهم	القيمة العادلة ألف درهم
٨٣٦,٩٦٤	٨٦٣,٣٣٩
٨٥٠,٩٥١	٨٩١,٤٨٣

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة)
الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)
الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة

فيما يلي الحركة في المستوى ٣ للموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
٤٤٠,٣٥١	٤٩٩,١٢١
٩,٢١٧	(١٦,٠٥٠)
١٣,٣٠٦	١٣٠,١٢٤
-	(٩٦,٧٨٠)
(٣٨,٧٥٦)	(٧٦,٠٦٤)
٤٢٤,١١٨	٤٤٠,٣٥١

الرصيد كما في ١ يناير
التغير في القيمة العادلة
الإضافات
التحويلات
الاستيعادات

الرصيد كما في نهاية الفترة / السنة

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، لم يتم إجراء أي تحويلات من المستوى ٣ إلى المستوى ١ (٣١) ديسمبر ٢٠٢٠: من المستوى ٣ إلى المستوى ١ مبلغ ٩٦,٧٨٠ ألف درهم).

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٤ معلومات حول القطاعات

إن المجموعة مقسمة إلى قطاعي أعمال رئيسيين:

اكتتاب أعمال التأمين التجارية – تتضمن كافة أنواع التأمين العامة بما في ذلك الشحن البحري والسفن، الجوي، الطاقة، العقارات والهندسي؛ و

اكتتاب أعمال التأمين الشخصية - تتضمن كافة أنواع التأمين بما في ذلك التأمين ضد الحوادث والتأمين على الحياة وتأمين السيارات والتأمين الصحي.

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)						
الإجمالي		الشخصي		التجاري		
٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٣,١٦٦,٢٧٠	٣,٢٤٢,٠١٤	١,٢٥٩,١٩٠	١,٤٥٩,١٢٠	١,٩٠٧,٠٨٠	١,٧٨٢,٨٩٤	إجمالي أقساط التأمين المكتتبه
(٢,١٣٢,٢٢٣)	(٢,١٥٦,٢٩٢)	(٤٩١,٩٢١)	(٦١٦,٣٥٨)	(١,٦٤٠,٣٠٢)	(١,٥٣٩,٩٣٤)	نقصاً: حصة إعادة التأمين من إجمالي أقساط التأمين المكتتبه
١,٠٣٤,٠٤٧	١,٠٨٥,٧٢٢	٧٦٧,٢٦٩	٨٤٢,٧٦٢	٢٦٦,٧٧٨	٢٤٢,٩٦٠	صافي أقساط التأمين المكتتبه
(٢٨,٤٠٦)	١٦,٠١٩	(٥٤,٦٦١)	(٧,٧٠٢)	٢٦,٢٥٥	٢٣,٧٢١	صافي التحويل إلى احتياطي الأقساط غير المكتتبه
-	(٤٧,٦٧٢)	-	(٤٧,٦٧٢)	-	-	صافي التحويل إلى الاحتياطي الحسابي
١,٠٠٥,٦٤١	١,٠٥٤,٠٦٩	٧١٢,٦٠٨	٧٨٧,٣٨٨	٢٩٣,٠٣٣	٢٦٦,٦٨١	صافي الأقساط المكتتبه
١٣٨,٠٧٩	١٥٥,١٦٥	٥٤,٤٨٦	٤٦,٧٧١	٨٣,٥٩٣	١٠٨,٣٩٤	إيرادات العمولات المكتتبه
(١٠٤,٥٨٩)	(١١٥,٨١١)	(٣٢,٨٦٢)	(٤٥,٢٩٣)	(٧١,٧٢٧)	(٧٠,٥١٨)	مصروفات العمولات المكتتبه
١,٠٣٩,١٣١	١,٠٩٣,٤٢٣	٧٣٤,٢٣٢	٧٨٨,٨٦٦	٣٠٤,٨٩٩	٣٠٤,٥٥٧	إجمالي إيرادات الاكتتاب
(١,٤١٥,٧٣٨)	(١,٢٩١,٠٤٠)	(٨٢٦,٢٢٣)	(٩٠١,٥١٥)	(٥٨٩,٥١٥)	(٣٨٩,٥٢٥)	إجمالي المطالبات المدفوعة
٧٠٩,٢٢٨	٥٦٩,١٣٥	٣٠٠,١٩٣	٣١٠,٩١٨	٤٠٩,٠٣٥	٢٥٨,٢١٧	نقصاً: حصة إعادة التأمين من المطالبات المدفوعة
(٧٠٦,٥١٠)	(٧٢١,٩٠٥)	(٥٢٦,٠٣٠)	(٥٩٠,٥٩٧)	(١٨٠,٤٨٠)	(١٣١,٣٠٨)	صافي المطالبات المدفوعة
١٠٠,١٩٩	٥٦,٨٩٣	٢٣,٥٥٣	١٥,٠٩٨	٧٦,٦٤٦	٤١,٧٩٥	صافي التغير في المطالبات القائمة والمطالبات المكتتبه ولم يتم الإبلاغ عنها
(٦٠٦,٣١١)	(٦٦٥,٠١٢)	(٥٠٢,٤٧٧)	(٥٧٥,٤٩٩)	(١٠٣,٨٣٤)	(٨٩,٥١٣)	صافي المطالبات المكتتبه
٤٣٢,٨٢٠	٤٢٨,٤١١	٢٣١,٧٥٥	٢١٣,٣٦٧	٢٠١,٠٦٥	٢١٥,٠٤٤	إيرادات الاكتتاب
١١,٩٧٣	١٦,٢٣٩	٢,٤٩٨	٤,٥٥٨	٩,٤٧٥	١١,٦٨١	إيرادات الاكتتاب الأخرى
(٥٠,٠٨٥)	(٥٥,٨١٩)	(٣٣,٣٣٧)	(٣٥,٢٣٧)	(١٦,٧٤٨)	(٢٠,٥٨٢)	مصروفات الاكتتاب الأخرى
٣٩٤,٧٠٨	٣٨٨,٨٣١	٢٠٠,٩١٦	١٨٢,٦٨٨	١٩٣,٧٩٢	٢٠٦,١٤٣	صافي إيرادات الاكتتاب
٨٥,٠٣٥	١٢٥,٨٤٥					صافي إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى
(١٧٢,١٤١)	(١٧٠,٥٧٥)					مصروفات عمومية وإدارية
(٢٤,٧١٥)	(١٠,٤٤٤)					مخصص خسائر الائتمان المتوقعة لأرصدة التأمين المدينة
٢٨٢,٨٨٧	٣٣٣,٦٥٧					الأرباح قبل الضريبة
(٣٥)	-					مصروفات الضريبة
٢٨٢,٨٥٢	٣٣٣,٦٥٧					أرباح الفترة

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٤ معلومات حول القطاعات (تابع)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير منقحة)						
الإجمالي		الشخصي		التجاري		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٦٠٣,٩٣٠	٥٧١,٠٩٦	٢١٤,٧٩٦	٢٣١,٣٥٤	٣٨٩,١٣٤	٣٣٩,٧٤٢	إجمالي أقساط التأمين المكتتبة ناقصاً: حصة إعادة التأمين من إجمالي أقساط التأمين المكتتبة
(٤٤٧,٦٧٣)	(٤٠١,١٥٦)	(٩١,١١٧)	(١٠٤,١٦١)	(٣٥٦,٥٥٦)	(٢٩٦,٩٩٥)	
١٥٦,٢٥٧	١٦٩,٩٤٠	١٢٣,٦٧٩	١٢٧,١٩٣	٣٢,٥٧٨	٤٢,٧٤٧	صافي أقساط التأمين المكتتبة صافي التحويل إلى احتياطي الأقساط غير المكتتبة
١٦٩,٢٤٨	١٨٥,٧٣٨	١١٣,١٠٥	١٤٧,٢٤٦	٥٦,١٤٣	٣٨,٤٩٢	صافي التحويل إلى الاحتياطي الحسابي
-	(٧,٧٤٨)	-	(٧,٧٤٨)	-	-	
٣٢٥,٥٠٥	٣٤٧,٩٣٠	٢٣٦,٧٨٤	٢٦٦,٦٩١	٨٨,٧٢١	٨١,٢٣٩	صافي الأقساط المكتتبة
٤٤,١٥٠	٥٢,٠٤٨	١٦,٢٢٦	١٣,٥٣٠	٢٧,٩٢٤	٣٨,٥١٨	إيرادات العمولات المكتتبة
(٣٧,٠٠٣)	(٤١,١٥٩)	(١٣,٤٨٤)	(١٥,٥٩٥)	(٢٣,٥١٩)	(٢٥,٥٦٤)	مصروفات العمولات المكتتبة
٣٣٢,٦٥٢	٣٥٨,٨١٩	٢٣٩,٥٢٦	٢٦٤,٦٢٦	٩٣,١٢٦	٩٤,١٩٣	إجمالي إيرادات الاكتتاب
(٣٩٣,٦٥٢)	(٤٠٤,٤٥٤)	(٢٤٧,٧٨٢)	(٢٩٩,٥١٩)	(١٤٥,٨٧٠)	(١٠٤,٩٣٥)	إجمالي المطالبات المدفوعة ناقصاً: حصة إعادة التأمين من المطالبات المدفوعة
١٨٩,٢٣٨	١٨١,٣٢١	٨٩,٢٧٣	١١١,١٨٤	٩٩,٩٦٥	٧٠,١٣٧	
(٢٠٤,٤١٤)	(٢٢٣,١٣٣)	(١٥٨,٥٠٩)	(١٨٨,٣٣٥)	(٤٥,٩٠٥)	(٣٤,٧٩٨)	صافي المطالبات المدفوعة صافي التغيير في المطالبات القائمة والمطالبات المكتتبة ولم يتم الإبلاغ عنها
١,٧٧٥	(١٤,٤٢١)	٣,٥٣٧	(٣,٣٢٧)	(١,٧٦٢)	(١١,٠٩٤)	
(٢٠٢,٦٣٩)	(٢٣٧,٥٥٤)	(١٥٤,٩٧٢)	(١٩١,٦٦٢)	(٤٧,٦٦٧)	(٤٥,٨٩٢)	صافي المطالبات المكتتبة
١٣٠,٠١٣	١٢١,٢٦٥	٨٤,٥٥٤	٧٢,٩٦٤	٤٥,٤٥٩	٤٨,٣٠١	إيرادات الاكتتاب
٥,١٢٧	٥,٤٤٦	٨٨٩	١,٨٥١	٤,٢٣٨	٣,٥٩٥	إيرادات الاكتتاب الأخرى
(١٦,٧٢٨)	(١٨,١٨٦)	(١٠,٩١١)	(١١,٢٥٣)	(٥,٨١٧)	(٦,٩٣٣)	مصروفات الاكتتاب الأخرى
١١٨,٤١٢	١٠٨,٥٢٥	٧٤,٥٣٢	٦٣,٥٦٢	٤٣,٨٨٠	٤٤,٩٦٣	صافي إيرادات الاكتتاب
٢٩,٩١٣	٣٨,٥٩٤					صافي إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى
(٥٥,٠٩٥)	(٥٨,٠١٢)					مصروفات عمومية وإدارية
(٢٠)	(٤,١١١)					مخصص خسائر الائتمان المتوقعة لأرصدة التأمين المدينة
٩٣,٢١٠	٨٤,٩٩٦					الأرباح قبل الضريبة
(٣٥)	-					مصروفات الضريبة
٩٣,١٧٥	٨٤,٩٩٦					أرباح الفترة

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٤ معلومات حول القطاعات (تابع)

فيما يلي تفاصيل موجودات ومطلوبات القطاع:

الإجمالي ألف درهم	الاستثمارات ألف درهم	الشخصي ألف درهم	التجاري ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير منقحة)
٨,٤٧٦,٠٠٦	٤,٢٩٩,٨٦٠	١,٣٣٨,١٠٩	٢,٨٣٨,٠٣٧	موجودات القطاع
٥,٧٦٠,٠١٩	١١,٧٩٦	١,٥٥٥,٩٨١	٤,١٩٢,٢٤٢	مطلوبات القطاع
٨,٣٢٩,٧٨١	٤,٠٧٤,٦٥٢	٨٢٨,٧٣٠	٣,٤٢٦,٣٩٩	موجودات القطاع
٥,٨٢٢,٧١٢	١٤,٠١١	١,٢٧٧,٥٠٤	٤,٥٣١,١٩٧	مطلوبات القطاع

١٥ إدارة المخاطر المالية

إن سياسات إدارة المخاطر لدى المجموعة فيما يتعلق بالأدوات المالية هي نفس تلك السياسات المبينة في آخر بيانات مالية موحدة سنوية للمجموعة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

١٦ الارتباطات والالتزامات المحتملة

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم	
٣٠,٧٧٩	٦٧,٢٩١	ارتباطات تتعلق باكتتاب غير مطالب به في أسهم محتفظ بها كاستثمارات
٢١٥,٣٨٣	٢٢١,٢٠٠	ضمانات مصرفية
٣٨٤	٣٨٤	اعتمادات مستندية

تم إصدار الضمانات المصرفية والاعتمادات المستندية أعلاه ضمن سياق الأعمال الاعتيادية.

مطالبات قانونية

تخضع المجموعة، على غرار الغالبية العظمى من شركات التأمين، لدعاوى قضائية في سياق الأعمال الاعتيادية. بناء على الاستشارة التي تم الحصول عليها من خبراء مستقلين في تسوية الخسائر والمستشارين القانونيين الداخليين والخارجيين، تقوم الإدارة برصد مخصص، عند الضرورة، يمثل المبالغ المتوقعة أن تنتج عن تدفق خارجي للموارد الاقتصادية.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٧ تأثير كوفيد-١٩

إنه في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية رسمياً أن فيروس كورونا (كوفيد-١٩) وباء عالمي، وفي ضوء الانتشار السريع لكوفيد-١٩ في جميع أنحاء العالم، فقد واجهت الاقتصادات والقطاعات المختلفة على مستوى العالم اضطرابات وحالات عدم يقين جوهرية كما قامت الحكومات والسلطات المختصة باتخاذ مجموعة من التدابير للحد من انتشار الفيروس.

يبين هذا الإيضاح الخطوات التي اتخذتها المجموعة لتقدير التأثير الناتج عن كوفيد-١٩ والأحكام المطبقة من قبل الإدارة في تقدير قيم الموجودات والمطلوبات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

(١) تقييم خسائر الائتمان المتوقعة

تستخدم المجموعة عدد من عوامل الاقتصاد الكلي في تقييم خسائر الائتمان المتوقعة. كما تقوم المجموعة بشكل دوري بمراجعة وتحديث سيناريوهات اقتصادية مختارة وتضع الأحكام حول تحديد ما يشكل تقديرات معقولة واستشرافية.

بالنسبة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، استخدمت المجموعة آلية للتأكيد على أوزان سيناريو الاحتمالية لتقييم متطلبات الخسائر الائتمانية المتوقعة الإضافية بسبب كوفيد-١٩ مقارنة بأوزان السيناريو المستخدمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

في ضوء أزمة كوفيد ١٩، تم كذلك تقييم الخسائر الناتجة عن التعثر والتعرض عند التعثر. وقد أخذ هذا التقييم بالاعتبار العديد من الجوانب بما في ذلك الوضع النقدي والتصنيف الائتماني للأطراف المقابلة.

(٢) إدارة مخاطر السيولة

في إطار استجابة المجموعة لتفشي كوفيد-١٩، تواصلت المجموعة عملية المراقبة والاستجابة لجميع متطلبات السيولة المطروحة. وقد قامت المجموعة بدراسة سيناريوهات اختبار الضغط مع الأوضاع السوقية الراهنة من أجل تقييم تأثير المجموعة في ظل الضغط الشديد الحالي. كما في تاريخ التقرير، تتمتع المجموعة بمركز قوي من حيث السيولة ويتم استخدامها بالشكل الأمثل لإدارة والحد من التأثيرات الناتجة عن هذه الجائحة. حصلت المجموعة خلال الفترة على تسهيل سحب مصرفي على المكشوف من بنك تجاري لأغراض إدارة النقد لديها (إيضاح ٨).

١٨ عام

تمت الموافقة على إصدار هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 08 NOV 2021.